

Index

- abuses and violence, faced by the *hijras*, 207
 acceptance of hijras, in Bangladesh, 61
akkhar dbur, 136
akkhar lilki (large breasts), 140
akkhar panthi (real masculine man), 101, 149
 akkhar panthi-pon, 149
 alcohol (*khilwar*), 113, 165
 anally penetrated, desire of, 23, 28, 89, 101–102, 104
 anal receptivity, as the apogee of sexual pleasure, 6, 22, 99, 103–104, 107, 171, 184
 androgyny
 Gandhian, 11–12
 metaphorization of, 12
 metro-sexuality, 13
 anthropological debates, on hijras, 3
 anti-colonial movement, Gandhi's call for the feminization of masculinity in, 11
Antohin Antorin Proshitovortika (2002), 109
 anus power
 anal receptivity as the apogee of sexual pleasure, 99, 104
 as apogee of erotic gratification by hijras, 104
 assertiveness of hijra's anal receptivity compared to penile insertivity, 103
 butli khol, 98–99
 and politics of pleasure, 98–105
 superiority of anus over vagina, 110
 versus vagina, 96–98
arialakkhar ligam (huge penis), 99
 asla. *See* initiation, rites of
 authentic 'hijraness'
 anal receptivity in, 104
 negotiation and contestation of, 79
badhai (acts of demanding gifts at birth), 21–22, 28, 38–40, 56, 111, 139, 181
 as celebration of (male) masculinity, 73
 hijra exchange relations during, 69
 hijra performance of, 63–67, 69
 obscenities, use of, 73
 performance of, 124
 rethinking of, 62–72
 verbal slurs and masculine anxiety, 72–75
 vilification of father who sired the child, 74
 working-class acts of donation to hijras, 72
 Badhon Hijra Shongho
 formation of, 185
 yearly picnic of, 192–195
bagicha hijra, 29
bagicha kotis, 32–34, 38, 43, 50
 Bahuchara Mata (mother goddess), 115
bandhobi, 193
 Bangla hetero-gendered protocols, 90
Bangla koti, 31, 88–89
 Bangla sexuality, hetero-patriarchal and phallocratic model of, 103
bantut bantut, 138
baraiya festival, 34, 60, 172
 'gaye holud' ritual, 124
 respect to Maya Ji and Tara Moni on occasion of, 122
 ritual bath and worship, 123

- ritualized celebration of, 112
- twelve-day liminal period, 121
- welcoming of ‘newborn’ hijras, 121–125
- barging into people’s houses, hijra acts of, 66, 68
- Bedraj Mata (mother goddess), 115
- begging, acts of, 70
- bel* (wood apple) tree, 121, 140
- Besnier, Niko, 3, 158, 169
- bila panthi* (not a nice man), 85
- bila tonna* (bad boys), 153
- biological maleness and femaleness, properties of, 10
- bipod–apod/bala–musibod* (bad times/danger), 70
- birit* (ritual jurisdiction), 40, 68, 75, 79, 117, 185
 - bakhor*, 79, 118
 - birit manga*, 68, 113
 - distribution of, 147
 - trespassing of, 75
- bishoo dburrani*, 38
- bodily and sartorial transformation, practices of, 138–142
- bodily metamorphosis, paradoxes of, 127–130, 142
- bodna*, 120
- boburupi* (hijras as polymorphic beings), 151
- borhani, 75
- Brazilian transgendered sex workers, 6, 138
- breasts enlargement
 - breast implants for, 208
 - techniques used for, 140–141
- Bretton Woods institution, 182
- bride, selection of, 164–166
- British colonialism
 - centrality of the body in, 11
 - civilizing mission, 11
 - colonial masculinity, 12
 - Gandhian anti-colonial androgyny, 12
 - governance of India, 2
 - notions of
 - gender and sexuality, 2
 - hijras, 2, 8
 - policy to ban rehabilitation of hijras, 79n3
- butli khol* (anus), of a hijra, 98–99
- CARE Bangladesh, 185
- castration, hijra practices of, 11, 30, 116, 131–132
- celas* (disciples), 26, 82, 184
 - socio-economic status of, 166
- chibrano*, 112, 117–119, 121, 127
- chibry* (emasculated hijra), 48, 62, 100, 129–130
 - traits of, 129
- chilla*, practice of, 61
- chimpti* (tweezers), 141
- chipti bazi*. See *chiputbazi*
- chiputbazi*, 108
- chis panthi* (nice man), 85
- chola kola* (mystique-making capabilities), 151
- cholla manga* (hijra collection of money from the bazaar), 21–22, 38–40, 45, 75–80, 139, 181
 - birit* (ritual jurisdiction), 75
 - as source of income for the *sadrals* hijras, 75
- chol pani bondh*, 46
- cia*, 166
- circumcision, hijra practices of, 23, 131–132
- clapping (*thikri*), practice of, 74–75, 152–153
 - loss of the magical power of, 153
- class-cultural
 - abjection of hijras, 22, 53
 - anxiety, 58
 - politics, 20, 52
 - solidarity and conventions of neighbourliness, 58–62
- class-specific demonization, of hijras, 58
- code of conduct, of hijras, 37, 45–46
 - infringement of, 46
- coercive subordination, concept of, 78
- Cohen, Lawrence, 11–12, 51, 83, 103–104, 116

- communitarian rules and rituals, of hijras, 24
- compensation, for changing gurus by hijras, 43
- condoms
 demonstration in a hijra NGO office, 187–189
 promotion and distribution of, 184, 186
- contraceptive pills, ingestion of, 139–140
- crafting of hijra subjectivities, 4, 18, 51
- cultural abjection, of hijras, 3, 53
- cultural demand for hijras, as performers, 55, 181
- cultural performers in Indian society, ritual role of hijras as, 55–56, 66, 90
- cultural reproduction, process of, 203
- cultural ‘truth’ about hijras, 13
- Daily Star* (English-language newspaper), 55
- dan-khairat*, 69, 78
- daratnis*, 42, 171
- dargarani*, practice of, 141
- darsan potano*, practice of, 141
- demanding, hijra acts of, 78
- desire and pleasure, economy of, 4
- de-sublimating sexuality into spirituality, theory of, 146
- dhhol* (drum), 123
 hijras worship of, 68, 113
- dhon*, 129
- dhupni*, 59
- dhurpit*, 82, 91, 107–108
- dhurpiter chaya masi* (porn video), 82
- dhurpiter khutni* (sex talk), 84–86
- dhurpit turpit* (sex), 86
- dhurrani hijras*, 29, 34, 38–39, 50, 86, 91, 105
guru-cela hierarchy, 38
 as sex workers, 38
- dhurrani neharun* (female prostitutes), 98, 108
- dingi* (food shop), 95
- Dipali and Arman, story of, 161–162
- disability, framework of, 189–191
- disgust, sense of, 82
- division of labour, 203
 between guru and chelas, 46
- don* (compensation), 36
- donation to hijras, working-class acts of, 72
- dua* (prayer) to Allah, 70
- Eid al-Adha, 70
- Eid al-Fitr, 70
- emasculation
 act of, 116
 contradiction, authenticity and ritual power, 125–127
 cultural politics of, 130–132
 functional factors and stories of, 116–118
 hijra practice of, 3, 12
 hyper-masculinity of, 127–130
 renunciation in Hindu-dominated India, 131
 ritual of. *See* ritual excision, of the scrotum and the penis
- employment, for hijras, 191, 196–197, 209
 career in the film industry, 162
- English sex, hijras as providers of, 96–98
- erotically devalued body parts, reclamation and restoration of, 6
- erotic and bodily gratification, 5
- erotic asceticism, valorization of, 83
- erotic delight, forms of, 5, 99, 103–105, 110, 206, 209
- erotic desire and practices, 87, 98
 hijra conceptualization of, 103
 lack of, 206
 politics of pleasure, 98–105
 renunciation of, 3
- erotic economy, 88, 89–91, 104, 106, 109
- erotic encounters, with middle-/upper-class Bangla men, 94–96
- erotic pluralisms, 16
- erotic transaction and register, in the public garden, 91–92
- erotic transgression and taboo, in hijra sexuality, 105–109

- ethnographies of hijras, 9, 52, 67, 83, 115, 146
- eunuchdom, Islamic institution of, 131
- eunuchs, 2, 9
 patronage of, 131
 as royal regalia as harem guards, 131
- fake hijra, 50, 76, 79, 118, 195
- falias* (small trappings), 62
- Farsi language
 as hijralect, 87
 hijra's use of, 87
 as official language of Mughal sultanate, 87
- female-born, male-identified people, 17
- female femininity, traits of, 142, 146
- female-identified name, 143
- female-marked sartoriality, 139
- female sex workers, 93, 107–108, 185, 190
- female-to-female same-sex desire, 110
- feminine attire in public, hijra convention of appearing in, 188
- feminine-gendered performance, 32
- feminine-identified
 name, 150
 people, 16–17, 22
- feminine sexual prowess, of hijras, 200
- feminine traits
 adoption of, 145
 idealization of, 145
- feminine virtue, protection of, 74
- femininity
 aesthetics of, 209
 aspects for hijras, 146
 cultural devaluation of, 12, 17
 docile femininity, 144
 hijra-defined notion of, 142–146
 male femininities, 12–16
 stereotypical traits in describing, 142
- feminization of masculinity, 11
- film industry, career in, 97, 100, 162, 177
- forceful abduction and castration of men, 28, 116
- Foucault, Michel, 182, 203
- gamcha* (traditional Bangladeshi towel), 34, 37
- gamchali hijra*, 29, 34–37, 50, 149–150
 dressed like females, 37
 sex work, 37
- gandul/gairal-do-porotha* (double-decker), 137
- gandugiri* (anal receptivity), 184
- gangs of hijras, 1
- garden koti, 32–34
- gatecrashing of marriage ceremonies, by hijras, 66
- gay (upper- and middle-class hijras), 52
 gay-identified group, 33
 gay identity, 208
- 'gaye holud' ritual, 124–125
- gender affirmation surgery, 208
- gender and sexuality
 notions of, 2, 6, 80, 208
 among hijras, 135–138
 structural inequalities of, 16
- gender-(dis)appearing, art of, 151–154
- gender categories of hijras
koti/hijra, 136
neharun (woman), 136
panthil/parik (man), 136
- gender identity, construction of, 11
- gender-transient gods and goddesses, 115
- gender-variant people, subjectivities of, 16, 158, 206
- genital defects, 30, 118, 155
- genitally disfigured, 70
- genitals, surgical reconstruction of, 200, 209
- genital status, disclosure of
 embarrassment and discomfort
 associated with, 100–101, 102, 104
- genji* (t-shirts), 34
- ghors*, 40–42, 123
- Ghunguriya (hijra house), 44
- gift exchange, in Bangladesh
 acts of giving and receiving, 69–70
 cultural logics of, 58, 69, 72
dan-khairat, 69
 during Eid festivals, 70

- gift exchange, in Bangladesh (*continued*)
 hierarchical gift economies, 69
 systematics of gifting in Muslim-majority Pakistan, 69
 theories of, 58, 68
- Global South, analysis of gender-variant people in, 206
- gothias*, 36, 41, 82, 85, 144
- governmentality, concept of, 182
- Gulshan Lake, 92
- guru-cela relationship, 34, 38, 40–41, 125, 181
 based on mutual respect and reciprocity, 46
 chol pani bondh, 46
 division of labour, 46
 on initiation rites, 41–44
 and logics of guru-cela divide, 203
 milk daughter (*dud beti*), 47–48
 misconduct in, 45
 modelled on mother-daughter relationship, 46
 reciprocity and power in, 44–47
 role reversal' in, 45
 social system of, 46
- guru ma*, 144
- hajji*
 hijra, 128, 160, 187, 192
 pilgrimage, 60
- hakims* (religious doctors), 129
- Hall, Kira, 33, 51, 67, 87, 154–155
- health activism, 149, 151
- hegemonic masculinity, 10–11, 14
- hermaphrodite (hijra) populace, 55–56
- hetero-erotic masculinity, 151
- heterosexual marriage, 97, 125, 147, 149–150, 165–166
- heterosexual masculinities, 2, 135
 and hijras, 146–151
 privileges of, 5
- hierarchical gradation, of body parts, 6
- hijra asexuality, ideals of, 23, 83, 89, 107
- hijra bodies, deficiency of, 58
- hijra culture, ban on, 79n3
- hijra encounters and entanglement, with their partners, 158
- hijra erotic economy
 engendering sexuality versus sexualizing gender, 89–91
 female-to-female eroticism, 109
 principle of pleasure in, 104
- hijra-focused NGOs
 Badhon Hijra Shongho, 185, 192–195
 rise of, 183–184
 Sushtho Jibon, 184
- hijragiri*, 41, 44, 62, 75, 113, 157
 apotheosis of, 27, 30
 conduct of, 206
 occupation of, 124
 ritual conduct of, 39
- hijra guru*, 26, 59, 62, 82, 116, 128, 148, 166
- hijra houses, types of
 Ghunguriya, 44
 Machuya, 44
 Shambajariya, 44
- hijra identity, 52
 clapping, practice of, 74–75
 construction of, 11
 Islamic identification, 124
 markers of, 74
 in public place, 74
- hijra identity, construction of, 112
- hijralect, 87
- hijra/men relationship, dynamics of, 14
- 'Hijra Panic Grips City Dwellers' report (2009), 55
- hijras
 as an alternative erotic space, 5–7
 anal thinking and, 5–7
 anthropological debates on, 3
 communitarian rules and rituals, 24
 demand for money as 'extortion', 'criminal' and a 'public nuisance', 56
 ethnographies of, 9
 feminine-identified, 14

- forceful abduction and castration of men
 to enhance their member base, 28
- gangs of, 1
- hetero-gendered framework, 5
- in Hridoypur, 18–21
- identity formation of, 13
- kinds of, 48–49
- lack of a penis among, 6
- marginalization of, 3, 8, 11
- markers of differentiation, 27
- meaning of, 2–3
- with missing or defective genitals, 28
- as neither men nor women, 2
- notion of gender among, 135–138
- as people born with defective or missing
 genitals, 2
- as phenotypic male, 9
- public (re)presentation of, 4
- Reddy's projection of, 131
- relations with their pariks, 24
- as rights-bearing citizens of Bangladesh,
 183
- self-identification as Muslims, 132
- in Hindu-dominated India, 131
- societal understandings of, 4
- superior ability as pleasure-givers relative
 to women, 97
- theorization of, 4
- as third gender/third sex, 2–3
- as universal source of fertility, 3
- vulnerability to HIV/AIDS, 25
- hijra's anal receptivity, compared to penile
 insertivity, 103
- hijras being helpless people, notion of, 207
- hijra sex, 105, 107, 191
- hijras fucking men, issue of, 106
- disgust associated with, 106
- hijras–Islam relationship, 131
- hijra sociality, features of, 185–186
- hijra social organization, guru-centricity
 of, 45
- hijra subjectivity, formation of, 83–84, 158,
 198
- role of class in, 52, 80
- hijra-to-hijra eroticism, taboo associated
 with, 106
- hijra to hijra sex, 105, 107
- hijra versus koti, debate over, 31–32
- Hindi language, hijra's use of, 87
- Hindu
- husband–wife relationships, 46
- masculinity, 12
- mother goddesses, hijras' association
 with, 67
- scriptural valorization, 83
- Hindu-born hijras
- in Bangladesh, 132
- in India, 132
- Hindu-marked cosmology and practices,
 132
- HIV/AIDS epidemic, 16, 83, 181, 184,
 189
- hijra vulnerability to, 25
- koti–panthi* (penetrated–penetrator)
 model, 103
- media coverage of, 187
- outbreak of, 205
- prevention work in India, 103
- homo-hetero binary, 90
- homosexual prostitutes
- representation of hijra sexuality as, 90
- role of hijras as, 90
- hormonal replacements, 208
- Hridoypur hijra group, 47
- human rights, violations of, 207
- husband–wife relationship, 46, 125
- hyper-masculinity, 129
- embodiment of, 133
- notion of, 14
- ideological abjection of the hijras, process
 of, 206
- ilu ilu*, practice of, 32, 140
- impotency, idea of, 2
- income disparity, 55, 79
- Indian
- caste-based social structure, principle
 of, 69

- Indian (*continued*)
 elites, colonial principles by, 11
 hijra culture, 115
 selfhood, in postcolonial India, 11
 initiation, rites of, 41–44
asla khawa, 42
 ideas of motherly care and nurturance,
 42
 sponsoring guru, 42
 inserter/insertee models, idealization of,
 103
 insiderliness, hijra notion of, 170–176
 ‘Integration of the Transgender (Hijra)
 Population into Mainstream Society’
 initiative (2011), 190
 intermediate beings, hijras as, 35n2
 International Women’s Day, 190
 intersex activist groups, rise of, 208
 Islamic
 beliefs and practices by hijras, 132
 lifestyle of hijras, 61
 marriage, 167–168

jananas (hijras with penises), 23, 48, 62,
 99, 101, 111, 125–126, 144, 151,
 153
 art of magical disappearance of their
 penises, 79
chibry celas of, 126
 Maya Ji and Tara Moni, 112–115
jholki, 93, 186
jhumka (scrotum). *See* scrotum, removal of
jodgman, 62, 79, 88, 119
 Johnson, Mark, 57, 88, 104, 137–138
jok, 142

 kangali voj, 70
kari besher koti, 48
kari koti (a koti in the guise of a male), 31,
 141, 192
karkhana (place of operation), 120–121
katial, 119, 173, 199
kazi (Islamic marriage conductor), 167
khai khowara, 105

 kinship networks, 22
 Konkona and Bijoy, story of, 164–166
 koti groups, 26, 30
 bagicha koti/garden koti, 32–34
 Bangla koti, 31
 versus hijra, 31–32
 in hijra argot, 31
 kari koti, 31
 koti-pona, 31
 male-born, feminine-identified, 27
 mannerisms of, 31
 middle-class gay men as, 33
 koti-panthi framework, of male-to-male
 sexuality, 103–104
kudenga, 105
 Kulick, Don, 6, 88, 101, 138, 157

 Lacanian phallus, 24
 language, hijra use of
 Farsi, 87
 to forge and affirm identity, 88
 Hindi, 87
 Ulti, 87
 ‘lavender’ languages, of sexual minorities,
 87
 legal statute, to grant hijras the right to
 carry out badhai/cholla, 78
 lesbian sex, 108
 LGBTI (Lesbian, Gay, Bisexual,
 Transgender and Intersex)
 movement, 25, 189, 205, 208
ligam forkano (hijra expression for erection),
 101
ligam potano (physical art of magically
 (dis)appearing the penis), 24, 115,
 152
 lives of hijras, 15
lobori khawa, 92
long bata, 111
 ‘love and hate’ attitude, 161
 love, notion of, 165
 Luna hijra, disciples of, 114n2
lungi, 34
lutki ligam (small penis), 99

- Machuya (hijra house), 44
 magical disappearance of their penises, art
 of, 79
 male and female same-sex desires, 91
 male-bodied, feminine-identified people,
 25, 27–28, 34, 51, 138, 142, 157
 desire for normative masculine men,
 29, 31
 in public gardens, 88
 Reddy's analysis of, 27
 male-born feminine-identified transgender,
 158
 male femaling, 154
 of Bangla men, 170–176
 male femininities and, 12–16
 practices of bodily and sartorial
 transformation, 138–142
 male femininities, 29
 domesticated by hijras, 24
 gender discourses and practices, 15
 heuristic utility of, 13
 and male femaling, 12–16
 utility of 'male femininity' approach over
 that of third sex framework, 13
 Western male-to-female transgender
 practices, 13
 male genitals, ritual sacrifice of, 3, 9
 male-identified name, 37, 143, 145, 148,
 163
 male masculinity, celebration of, 73
 male-to-female (MtF) transgender identity,
 209
 male-to-male sexual intercourse, 5, 190
 HIV/AIDS activism and, 103–104
 gender and sexual variance of, 28–29
 homo-social configuration of, 29
 koti-panthi (penetrated-penetrator)
 model of, 103
 men who have sex with men (MSM),
 105, 187, 194
 public discourse on, 187
 manhood
 hijra understanding of, 136–137
 loss of, 6
 marker of hijra identity, in public space, 74
 markers of differentiation, 27, 29
 marriage ceremonies
 in Bangladesh, 124
 Bangla hetero-gendered idioms of, 169
 cia, 166
 demand for money by hijras, 66
 gatecrashing of, 66
 heterosexual marriage, 150, 166
 between a hijra and a man, 166
 between a hijra and a woman, 166
 hijra notions of, 158
 hijras blessings to newlyweds with
 fertility, 66
 Islamic marriage, 167
 between a normative heterosexual man
 and a woman, 166
 presence of a *kazi*, 167
 rituals and celebrations among hijras,
 166–170
 masculine anxiety, 72–75
 masculine hegemonies, 2, 7
 masculine honour of the household, threat
 to, 74
 masculine-identified
 men, 14
 names, 59, 143
 'masculine' men
 desire of, 28–29, 31, 37, 89
 manners of, 149
 masculine potency, 150
 masculinity
 Bangla-defined, 23
 construction of, 130
 feminization of, 11
 formation of, 15, 24
 hegemonic notions of, 14
 hegemonic protocols of, 206
 hetero-erotic, 151
 male femininities and 'male femaling',
 12–16
 politics of, 2
 and renunciation in South Asia, cultural
 logics and politics of, 112

- masculinity (*continued*)
 societal norms of, 136
 South Asian, 15
 Maya Ji goddess, 67, 112–115, 121–122, 168
 art of ‘vanishing the phallus’, 152
 ideal of asexuality, 125
 mythic tale of, 126–127
 power of, 127
mazaar (shrine), 38
memsahib, 186
 men who have sex with men (MSM), 105, 187
 metro-sexuality, 13
 middle-class
 gay men as kotis, 33
 households, hijras’ encounter with, 57
 imagining of hijras, 54–58, 62
milad, 173
milad mabafil, 70
 milk daughter (*dud beti*), 47–48
 misconduct, in relations with a guru, 45
 morality tales, of hijras, 54–58
 mother-daughter relationship, 46
 motherly care and nurturance, ideas of, 42
mullab, 60
murad (vow to undergo emasculation), 111
 Muslim-born hijras, 130
 in Bangladesh, 132
 in India, 132
 Muslim-majority societies, 61
 Muslim-marked rituals, observance of, 132
 Najmabadi, Afsaneh, 6
 Nanda, Serena, 3, 67, 83, 90, 115, 116, 131, 155, 181
 natal familial ties, severance of, 147
nati celas (grand disciples), 40–41, 85, 184
nayak (leader), of the Bangladeshi hijras, 184
neharun, 30
neharun durrani neharun (women fucking women), 108
neharun neharun dburpit (female female sex), 108–109
neharun-pona (female), 143
 ‘newborn’ hijras, welcoming of, 121–125
night kam (sex work in the public gardens), 21, 37, 86
nirban (rebirth), 112, 131
 non-governmental organizations (NGOs), 24, 32–33, 60, 86, 149, 183
 Badhon Hijra Shongho, 185, 192–195
 CARE Bangladesh, 185
 hijra-focused. *See* hijra-focused NGOs
 rise of MSM-based, 187, 189, 199
 Sushtho Jibon, 184
 obscenities, hijra use of, 73
 Oedipal anxieties, 3, 130
oli, 68, 113
orna, 34
pakki, 20, 148, 166
pakki kora, 91
 pancake (cosmetic face powder), 141
 ‘Panic Attack by Hijra at Uttara: Two Hurt’ report (2010), 56
panthi, 30, 85, 89–90, 92, 99, 101–103, 136–137, 143
panthi pon, 149, 173
panthi thekano, 92
parik (a masculine-identified husband), 37, 85, 86, 157, 159–160
 as affine, 166–170
bandha parik, 159
 eternal pining for, 160–161
 hijras in the lives of, 176–177
parik kora, 159
parik pala, 144, 174
patli, 59
 Payeli and Ibadod, story of, 162–164
 penetrator–penetrated relations, 5, 103, 138
 indigenous model of, 104
 penile pleasures, 6, 23, 110, 206
 penile prowess, methods used to weaken, 28, 140

- penis (*ligam*), 136
 arial/akkhar ligam (huge penis), 99
 loss of
 cultural valorization of, 7
 due to ritual sacrifice, 3, 7
 Hindu mythological narratives on, 3
 and renunciation of erotic desire, 3
 lutki ligam (small penis), 99
 magical disappearance and appearance
 of, 152
 staying power of, 129
 vanishing the phallus, art of, 151–154
 phallic dissimulation, art of, 107, 109, 135,
 152–154
 phallic pleasure, economy of, 4
 pleasure and desire, in context of hijras, 2–4,
 98, 104
 power inequalities, 6
 conceptualization of, 103
 prayer (*azan*), 60
 prejudices against hijras, 54
 profanities, use of, 74, 82
 public gardens, hijras sexually servicing at,
 21, 32–34, 38–39, 88, 92, 94–95, 140,
 148, 162, 168, 185, 201
 public nuisance, 56
 hijras as source of, 57
 public vilification, of hijras, 52
 purity–impurity, Dumont’s postulation of,
 69
puti celas (great-grand-celas), 34, 40–41
 queer rights activism, in America, 198
 queer theory, culturalist, 52–53
 Quran, 173
 Raheja, Gloria Goodwin, 69
 disquisition on exchange relations, 69
 ‘real’ hijras, 26, 38, 126, 152, 154
 Reddy, Gayatri, 26–27, 44, 50–52, 83–84,
 115, 131–132, 158, 170, 194, 208
 rehabilitation of hijras, 79n3
 Renshen (Chinese breast-enhancement
 cream), 140
 renunciation and asceticism
 Hindu ideal of, 12
 hijra practice of emasculation and, 12
 renunciation of reproductive
 heteronormativity, practice of, 146
 rights-bearing citizens, hijras as, 189–191
 ritual excision, of the scrotum and the penis,
 3, 112, 129, 146, 206
 commandments for undergoing, 116
 cultural risks associated with, 112
 fear, secrecy and the operation related to,
 119–121
 Hijra cosmologies and, 112–115
 katial, 119
 paradoxes of, 112
 ritual practice of emasculation. *See* ritual
 excision, of the scrotum and the penis
 sacredness, hijras’ sense of, 115
 sacrificing animals, practice of, 70
sadra, 39
 sadrali hijras, 21–22, 27, 36, 38, 86, 91, 102,
 149, 162, 181, 185
 acquisition of ritual acumen and
 practices, 40
 association with putatively missing or
 defective genitals, 27
 breast enlargement, practice of, 140
 cholla manga as source of income for, 75
 classification of, 48–50
 internal social structure of, 39–40
 mobility of, 55
 as most authentic of the hijra groups, 27
 occupations of, 39
 performance of badhai in the poor
 households, 55
 possession of ritual knowledge and skills,
 27
 reputation of, 38
 ritual conduct of hijragiri, 39
 self-identify of, 39, 68
 view on the social universe, 29–30
 Sahlins, Marshall, 203
salwar kameez, 38, 95, 123

- samajik lingo*, 135
 same-sex sexualities, 25, 205
 discourse on, 187
 sari-clad hijra, 134
sawab (divine goodwill), 70, 196
 scrotum, removal of, 3, 30, 48, 98, 112, 119,
 121, 128, 136, 200, 206
 selfhood, hijras' sense of, 22, 80, 84, 115
 self-identification, 208
 proliferation and the political economy
 of, 192
 semen retention and anxiety, theme of, 130
 sex-gender difference, 52
 sex-gender dualism, 156
 sex-gender subjectivities, 16
 formation of, 52
 sex-gender variance, valorization of, 130
 sex lives, of hijras, 85
 erotic desire and practices, 98
 erotic transgression and taboo in,
 105–109
 hijra to hijra sex, 105
 lakeside sex, 92–94
 money for sexually servicing, 93
 at public garden, 94
 sexual experiences with
 Bangla men, 93, 94–96
 foreigners, 96
 sex with men in public space, 93–94
 sex-reassignment surgery, 183, 202, 208
 sexual behaviours and identities
 anal receptivity, 103
 anus versus vagina, 96–98
 complexities and fluidities of, 5
 sexual conversation, with hijras, 84–86
dhurpiter khutni, 84
 sexual disease
 associated with hijraness, 187
 infection in the anal tract, 186
 sexually transmitted diseases (STDs),
 184
 sexually transmitted infections (STIs),
 184
 syphilis, 185
 sexual fantasies, 99
 sexual-gender difference, 194
 sexual health
 clinics, 186
 NGO-ization of, 182, 199
 sexual health materials, 86
 promotion and distribution of condom,
 184
 sexual health needs, of hijras
 consciousness-raising about the
 effects of
 sexually transmitted diseases
 (STDs), 184
 sexually transmitted infections
 (STIs), 184
 promotion and distribution of condom,
 184
 sexuality in Europe, history of, 57
 sexualization of the hijras, 183
 in Bangla public imagination, 186–187
 discourse on same-sex sexuality, 187
 effects of NGO intervention on, 186
 new discursive regimes and, 186–187
 sexually transmitted diseases (STDs), 184
 sexually transmitted infections (STIs),
 184
 sexual practice, of hijra, 83
 sexual renunciation and androgyny, ideals
 of, 11, 83
 sexual stratification, idea of, 106
 sexual transactions, commoditization of,
 94–95
 sex work, 68, 86
 by 'dhurrani' hijras, 38
 by gamchali hijras, 37
 monies earned through, 75
 sex-worker hijras, 94, 99–101, 107, 140,
 174–175, 185
 Shambajariya (hijra house), 44
 Skeggs, Beverly, 57
 social differentiation, 52
 vectors of, 84
 social marginalization, of hijras, 3, 8, 11
 social rehabilitation, of hijras, 209

- social standing of the hijras, in India, 83
 social universe, *sadrali* view on, 29–30
 societal denigration, 104
 sociocultural institutionalization of hijras, in
 South Asia, 2
 socio-cultural milieu, 52
 socio-economic status, of a hijra group, 79
 somatic masculinity, 127
sona, 129
sot, 120
 South Asian masculinities, 15
 spatial location of hijras, in Dhaka, 54–58
 special status of hijra, in Indian society,
 116
 sponsoring guru, 42–43
 stereotypical feminine trappings, 145
 stigma associated, with hijras, 31, 54
sudrani (semen), 98, 108, 129
 Sushtho Jibon, formation of, 184
 syphilis, 185
- Tara Moni (hijra goddess), 112–115, 122
 art of ‘vanishing the phallus’, 152
 deceit and the consequent loss of the
 magical power of clapping, 153
 mythic tale of, 126–127
 ritual embodiment of, 127
 sins of, 126
- telephone conversations, for dating men, 143
 testosterone, 200
thappu, 38, 50
thikri. *See* clapping (*thikri*), practice of
 thirdness, cultural accommodation of, 8
 third sex/third gender framework
 analysis, limits of, 154–156
 construction of hijras as third sex, 155
 inadequacies of, 83
 limits of, 7–12
 markers of, 11
 and masculinities as an alternative
 approach, 7–12
 socio-political power relations in
 formation of, 8
 status of, 3, 8
- ‘third sex’ gaze, exotification of, 8
 two-gender system, 8
 utility of a ‘male femininity’ approach
 over, 13
 tolerance of hijras, in India, 130
 Tongan society, 169
 transgender people
 de-sexualization of, 197
 discursive interpellation of hijras as, 197
 global code for hijras, 17
 male-born feminine-identified, 158
 male-to-female ‘transgender’ people, 198
 rise of, 195–198
 from ritualized emasculation to genital
 reconstruction, 199–202
 sex workers, 6
 use in study of hijras, 16–17
 Western biomedical notion of, 209
 trans-local initiatives, 181
 transnational governmentality, 25, 182
travesti, 101, 138
 two-gender system, notion of, 8
- Ulti (clandestine language), 22–23, 31–32,
 37, 86, 96, 110, 169, 184, 206
 versus the Bangla world of hetero(a)
 sexuality, 86–89
 idiolects, 87
 as language of desire, 88
 and ‘lavender’ languages of sexual
 minorities, 87
 as medium for secretive communication,
 88
 use of, 86
ulu jhulu, 32–33, 60, 87–88, 157
- vabi* (wives of brothers and friends), 145
vabraj (‘pregnant’ in the hijra argot), 62
vabrajer chibry, 26, 48–49, 125
 vaginal reconstruction, 208
 Valentine, David, 16
 vanishing the phallus, art of, 115, 151–154
velki jok, 142
 verbal insolence, 67

236

Index

verbal slurs, use of, 72–75
vilification of father, who sired the child, 74
virile masculinity, Hindu cultural politics
of, 132
waria, 138
Werbner, Pnina, 69
Western homosexuals, 203
Western male-to-female transgender
practices, 13

wifely duties, 143
working-class
donation to hijras, 72
hijra populace, 20, 58
migrant workers, 59
neighbours, 61
Zhinuk and Rasel's Valentine festivities,
177–179
zones of pleasure, 6